

伦理之辩与艺术审美的典范融合：《道德假面与伦理建构：亨利·菲尔丁小说研究》

Canonical Blend of Ethical Debate and Aesthetic Appreciation: *Moral Masquerade and Ethical Construction: A Study of Henry Fielding's Novels*

王 爽 (Wang Shuang)

内容摘要：继《亨利·菲尔丁小说的伦理叙事》(2010)之后，杜娟教授新作《道德假面与伦理建构：亨利·菲尔丁小说研究》(2021)作为华中师范大学“一流学科建设文库”的丛书之一在北京大学出版社出版，这标志了作者在菲尔丁小说研究领域的又一突破。该书运用文学伦理学批评方法，力图还原亨利·菲尔丁小说伦理的思想建构过程，从历时、共时的角度阐明菲尔丁小说作品的伦理特性和体系内涵。特别值得称道的是，作者双关性地总结了菲尔丁“小说”道德的审美特质及其特殊价值，即菲尔丁小说不仅反拨与纠正了欧洲伦理学家“大说”伦理的形而上学形式，而且也通过询问个人奇遇、探究心灵奥秘、揭示隐秘情感、解除历史禁锢和缠绵于生活事件这一类的“小说”方式，真正走入了其作品中每一位人物的道德困境。总体而言，该专著勇于突破自我的藩篱，敢于突破传统和权威的禁锢，在充分研究的基础上得出真知灼见，融合了伦理之辩与艺术审美之维的思考，是近年来菲尔丁及其小说研究的典范之作。

关键词：《道德假面与伦理建构》；文学伦理学批评；“小说”道德

作者简介：王爽，中南民族大学外语学院讲师，主要研究兴趣为文学伦理学批评和叙事学。本文系国家自然科学基金重大项目“当代西方伦理批评文献的整理、翻译与研究”【项目编号：19ZDA292】和中央高校自主科技基金资助高水平科研论文培育项目【项目编号：2662019PY038】的阶段性成果。

Title: Canonical Blend of Ethical Debate and Aesthetic Appreciation: *Moral Masquerade and Ethical Construction: A Study of Henry Fielding's Novels*

Abstract: After publishing the monograph *Ethical Narrative in Henry Fielding's Novels* in 2010, Professor Du Juan newly published her latest monograph *Moral Masquerade and Ethical Construction: A Study of Henry Fielding's Novels* on Fielding again in 2021, which was published by Peking University Press as one

of the series of books for “The First Class Discipline Construction” of Central-China Normal University. This new monograph is her another breakthrough in the field of Henry Fielding’s research in general, and his novels in particular. The new monograph attempts to restore the constructive process of ethical thoughts in Fielding’s novels by using the ethical literary criticism and illustrates the ethical traits and systematic connotation of Fielding’s novels from the diachronic and synchronic perspectives. What is emphatically worthy to mention that this monograph believes the unique values of Fielding lies in “novel morality,” namely, Fielding’s novels authentically approach every character’s ethical dilemma by querying the individual encounter, exploring the soul mystery, revealing the hidden emotions, removing the historical constraint and lingering the trifles in real life. On the whole, this monograph dares to break its own hedge and attempts to break through the tradition and authority. Besides, it is a canonical monograph on Fielding and his novels in recent years as its brilliant and creative thoughts are grounded on the abundant research, blending the ethical debate with aesthetic appreciation.

Keywords: *Moral Masquerade and Ethical Construction: A Study of Henry Fielding’s Novels*; ethical literary criticism; “novel” moral

Author: Wang Shuang is Lecturer at College of Foreign Languages, South-Central Minzu University (Wuhan 430074, China). Her academic interests are ethical literary criticism and narrative theory (Email: wangsh1105@126.com).

亨利·菲尔丁（Henry Fielding, 1707-1754）曾被沃尔特·司各特（Walter Scott）称为“英国小说之父”，也被马克西姆·高尔基（Maxim Gorky）称为“现代小说之父”。从20世纪20年代菲尔丁被引介到中国至今，已经100年了¹。一百余年来，中国学术界对于菲尔丁小说的研究热度从未消减，只不过随着“专攻菲尔丁研究的前辈大牌学者陆续淡出前沿阵地，较少发表新作，崭露头角的青年学者以及偶尔涉及菲尔丁研究的‘客军’正成为菲尔丁研究的主力军，但他们大多尚未能确立自己在菲尔丁研究方面的学术权威和学界影响力。不过正因为如此，研究者较少受到既有研究成果的羁绊，更能够寻找新的材料和研究视角来拓展研究对象和研究话题，增加其多元性和丰富性”（朱宾忠，杨文慧 82）。概而言之，近年来国内的菲尔丁研究总体呈现出“总结归纳和创新开拓并重的局面”（韩加明 378）。

杜娟教授当属这些“崭露头角的青年学者”之一，多年来她一直孜孜不

1 1920年，时在美国留学的吴宓发表《红楼梦新谈》，文中引用了哈佛大学菲尔丁研究学者G·H·麦格纳迪尔在《〈汤姆·琼斯〉导言》中提出的小说杰作的六大特点来评论《红楼梦》：即“宗旨正大、范围宽广、结构严谨、事实繁多、情景逼真和人物生动”。这既是我国比较文学研究的开拓性论文，同时也让国人对亨利·菲尔丁有了初步了解。此后，吴宓在清华大学开设的“文学与人生”课程也把菲尔丁列为了重点作家。

倦地致力于菲尔丁及其小说研究，心无旁骛，也取得了诸多标志性的成果。在继 2010 年出版了专著《亨利·菲尔丁小说的伦理叙事》（武汉：华中师范大学出版社，2010 年）（以下简称《伦理叙事》）之后，“十年磨一剑”，2021 年她又出版了新著《道德假面与伦理建构：亨利·菲尔丁小说研究》（北京：北京大学出版社，2021）（以下简称《道德假面与伦理建构》）。从两部著作的书名便可看出它们之间既有联系也有区别：前者“侧重从叙事的角度阐明，菲尔丁的小说如何通过叙事达到明确的道德训诫意图，并加深读者对文本内在的种种伦理问题的理解”（《伦理叙事》10-11），作者还认为，“菲尔丁在小说创作中借鉴传奇叙事的艺术结构，是为了实现消遣和教诲并重的目的，即传奇叙事是菲尔丁塑造道德英雄、展开道德建构的重要方法”（王晓兰 157）。然而，作者也毫不避讳地指出，《伦理叙事》“由于受限于伦理叙事的论证视角，该著作对菲尔丁小说中伦理体系的建构和何为菲尔丁小说的核心价值观等问题无法集中和深入地予以探讨”（《道德假面与伦理建构》6）¹，为此新著“力图全面系统地考察菲尔丁的小说创作，对作家的道德意识、伦理诉求以及承载其伦理思想的叙事艺术等问题做出详尽论述，而且还将以同时期的欧洲伦理思想史为参照，通过影响研究的方式，具体阐明菲尔丁伦理思想的价值内涵与历史变迁”（6）。

新著《道德假面与伦理建构》主要以菲尔丁的《约瑟夫·安德鲁斯》（*Joseph Andrews*, 1742）、《汤姆·琼斯》（*The History of Tom Jones, a Foundling*, 1749）和《阿米莉娅》（*Amelia*, 1751）三部现实主义小说为研究文本、以小说中人物的具体伦理境遇为研究对象，包括引论和结语总共分为六个章节，分别探讨了菲尔丁小说伦理的人性起点、文本脉络、思想建构和内在矛盾等重要的问题。杜娟教授在引论中开篇梳理了国内外的菲尔丁研究现状，并提出了自己的研究问题，即“菲尔丁的道德意识、伦理诉求、承载其伦理思想的叙事艺术、以及其伦理思想的价值内涵与历史变迁”等问题都亟待解决并做出详尽论述，这体现出了作者鲜明的问题意识；紧接着这些问题，作者进而阐述了自己运用的研究方法以及具体的研究思路，即主要使用文学伦理学批评方法以小说文本中人物的具体伦理境遇作为研究对象，而这则体现了作者坚实的专业理论基础、优秀的科研能力和敢于创新的学术品质。特别值得称道的是，作者在阐述研究思路时，表现出了勇于突破自我、敢于质疑权威、大胆立论、论证缜密和科学求“真”的学者精神。作者明确指出，该专著在论证过程中主要依据两条线索进行写作，即“一是因循菲尔丁的创作年表，从菲尔的小说创作历程入手，探寻菲尔丁小说中伦理建构的思路、核心价值观和基本原则；二是在对菲尔丁小说的道德追问和伦理体系进行梳理时，将充

1 后文从《道德假面与伦理建构：亨利·菲尔丁小说研究》中的引文均省去书名，直接标示出页码。

分关注菲尔丁小说伦理建构的宗教问题，并对“菲尔丁基督教徒化”的研究状况做出某种程度的回应”（10）。一言以蔽之，专著一方面重点探讨了菲尔丁小说的道德和伦理建构问题，另一方面也考察了菲尔丁小说道德和伦理建构背后的社会、历史与宗教等因素影响。

在第一章中，《道德假面与伦理建构》紧扣菲尔丁小说的伦理起点，即“道德假面”这一问题深入挖掘，这也是菲尔丁小说伦理叙事的一个逻辑起点。的确，“假面”（masquerade）是菲尔丁观察世界的一个独特视角，从其于同一年创作的诗歌处女作《假面舞会》（*The Masquerade*, 1728）和戏剧处女作《假面后的爱情》（*Love in Several Masques*, 1728）便可看出，菲尔丁伦理思考的起点就是从观察这个现实世界的道德现象开始的。从描绘具体人物的道德假面开始，菲尔丁以批判伪善人格的方式，展开了其博大深邃的伦理之思。该专著紧扣菲尔丁如何起步于这个经验世界的道德观察以及他如何通过伦理叙事揭穿道德假面而践行了自己“扬善举德”的创作初衷这两个问题，深入剖析了菲尔丁小说伦理之思的起点。作者认为，菲尔丁走上小说创作之路与塞缪尔·理查森（Samuel Richardson）的书信体小说《帕梅拉》（*Pamela*, 1740）有一定联系，由于菲尔丁对《帕梅拉》中简单粗暴的道德逻辑表示很不满意，他敏锐地觉察到个中伪善的意味，激发了他的创作冲动。为此，菲尔丁从批判伪善出发，陆续创作了《约瑟夫·安德鲁斯》、《汤姆·琼斯》和《阿米莉娅》等小说，通过一个个现实世界的鲜活人物，旨在深入探讨人性与道德之间的复杂关系。正如作者在专著中指出，菲尔丁“反对伪善，是出于对人的自然本性的呵护，而健康健全的伦理建构都应本着人类本于内心的生命欲求，实践个体内在生命欲求与外在道德律令的价值平衡”（81）。在反对伪善呵护自然本性和生命欲求的过程中，菲尔丁建构了其小说伦理思想的起点。

在《道德假面与伦理建构》的第二章中，作者深入分析了菲尔丁小说伦理的文本脉络。何谓小说伦理的文本脉络？作者认为，菲尔丁在表达自己的道德观察和伦理诉求时，不是完全寄托于对人物性格的描写之上，而是注重对人物所处真实生活环境的描绘。这里的生活环境，“既可以大至人物生活其间的社会环境，也可以小至人物在依据本性做出价值选择时所处的道德处境”（83）。菲尔丁这种将人物形象塑造置放于复杂环境的做法，恰恰体现了其较为成熟的现实主义观念。秉持这一观念，菲尔丁通过一些叙事场景的叙写来展示人物性格，进而推动小说情节发展，特别是借助个体的选择和成长提出一些重要的伦理问题。由此可见，作者认为菲尔丁小说伦理的文本脉络就是指菲尔丁小说的伦理结构，主要是通过小说中的伦理线把伦理结串联起来，组合成文本的完整结构。聂珍钊教授指出，伦理结（ethical knots）是“文学作品结构中矛盾与冲突的集中体现。伦理结构成伦理困境，揭示文学文本的基本伦理问题”（聂珍钊 258）；而文学伦理学批评的任务就是“通过对文

学文本的解读而阐释伦理线上的伦理结的形成过程，或是对已经形成的伦理结进行解构”（聂珍钊 259）。细读第二章，不难发现作者就是通过文学伦理学批评中的伦理线、伦理结、伦理冲突等概念阐述和厘清了菲尔丁小说伦理的文本脉络的。

在专著的第三章中，作者进一步阐述了菲尔丁小说伦理的思想建构过程。尽管“道德假面”是亨利·菲尔丁小说伦理的逻辑起点，但其“扬善举德”的创作初衷，决定了其叙述方向的道德特性——即对善的追求是菲尔丁创作的基本动力，即使小说中有对恶的严厉批判，其最终目的也是为了对比和映衬出善的美。正如聂珍钊教授所言，“如果把文学看作道德的产物，文学就是特定历史条件下的伦理表达”（*Ethical Literary Criticism* 189）。18 世纪的英国小说，大多数受到理查森“作家有责任令这个世界更美好”（Müller 212）呼吁的影响，小说都传达出强烈的核心伦理价值。作者认为，菲尔丁在《约瑟夫·安德鲁斯》、《汤姆·琼斯》和《阿米莉娅》这三部现实主义小说中，“主要是借忠贞、谨慎和仁慈这三种核心价值构建了他的伦理思想”（146）。具体而言，“忠贞主要根植于菲尔丁对人物情爱故事的描写，是基于小说主人公爱人的伦理身份所提出的一种道德要求；谨慎强调个人道德理性参与的自我完善；而仁慈则隶属于社会道德层面”（146）。可见，菲尔丁小说的伦理思想并非拘囿于抽象的道德概念辨析和布道，而是通过小说人物面临的具体道德处境来展示，因此其小说伦理思想显示出明显的世俗化色彩，当然，正是这种世俗化“又使其成为重构社会伦理时急需的一种思想资源”（146）。此外，该章节还质疑和批判了学界认为菲尔丁小说是“一种不考虑心理学的假深刻的现实主义”（173）。作者认为，“菲尔丁小说伦理并不立足于先验的、形而上学的或共同的伦理体系，恰恰是从心理学的角度出发，关注了人物内心在道德行为中的重要作用，也因此具有了一种鲜明的心理学特征”（174）。通过大量研究，作者进一步指出，“从思想渊源上说，菲尔丁受到情感主义伦理学家沙夫茨伯里、哈奇森以及经验主义哲学家洛克的影响，并从对曼德维尔伦理思想的创造性转化中，从心理学视角描绘了善德的发生、保障以及报偿等问题”（174）。因此，可以这么说，菲尔丁小说中人物的道德善举往往也是从心理层面上决定的。作者对文本深入浅出的剖析以及大量挖掘相关文献资料的能力，在此章节可谓显示得淋漓尽致，彰显了其坚实的学术批判能力和深厚的逻辑思维能力。

如果说专著的第二与第三章是作者对于菲尔丁小说的伦理、道德思想的系统梳理与分析阐述的话，那么第四章则是对于菲尔丁小说伦理思想的真正意义上的批判性研究。专著的书名已然明示“道德假面与伦理建构”是该专著的核心部分，梳理和分析菲尔丁小说伦理的思想建构过程是主要目标，然而，作者并不满足于梳理和分析，而是立足于菲尔丁小说伦理叙事的审美性分析，创造性地指出了菲尔丁小说伦理内涵指涉的模糊性及其小说伦理正义达成的

传奇性特点。作者认为,菲尔丁作为一位用小说艺术来传达伦理思想的小说家,对于伦理体系是否完备、伦理概念是否明晰并不是很在意,他所在意的是小说人物所处的具体道德处境和价值选择,然而,由于大多数故事建构在一些具体的生活事件和叙述场景中,为此这种叙事方式所传达出来的伦理思想“具有一种先天的模糊性”(205)。此外,虽然菲尔丁的小说都是现实主义的的代表作,但其小说的结局却往往“体现了一种超越现实逻辑的传奇性”(205),具有十分明显的虚构性特征。那么,菲尔丁小说伦理思想的“模糊性”和叙事结局的“传奇性”是否破坏了菲尔丁小说的伦理表达和审美艺术效果呢?作者借助“同情”、“荣誉”和“自爱”三种伦理价值,阐述了菲尔丁叙事文本表现与伦理内涵指涉之间的关系,进而分析了三部小说中的虚构性叙述和传奇性结局。作者最后富有创新性地指出,“伟大的小说家并不一定要在创作实践中提出一些救世的伦理道德,反倒是他对人物现实道德处境的描绘,以及在这种道德处境下所做出的艰难的价值选择,更能反映人性的复杂与现实的广阔”(206)。在菲尔丁创造的“散文体喜剧史诗”(prosaic-comic-epic writing)中,显然融合了虚构的英雄传奇和真实的历史更迭,借鉴了传奇叙事的艺术结构。作者进而认为,“虽然传奇叙事在菲尔丁的文体改革中未必完全成功,但它却担负起了伦理救赎的重要使命”(243)。为此,作者从小说中主人公的身份发现与突转、“天意之手”的宿命安排和家庭罗曼司三个方面论述了这种传奇性叙述的现实意义和伦理价值,同时也为后来小说虚构性的合法性而正名,对于后来的文学批评也有着重要的价值和意义。

在专著的结语部分,作者阐述了菲尔丁小说伦理的艺术之维,即“小说”道德。一般认为,现代意义上的小说起源于18世纪。此前,小说一般被认为是低下的、粗鄙的体裁;直到18世纪,菲尔丁、理查森和笛福等人都在创作中专注于伦理问题,描绘了英国社会的伦理现实与道德状况。相较之下,菲尔丁则是“将艺术审美与伦理之辩结合得如此完美的作家”(274)。作者认为,正是由于菲尔丁“对小说道德功能的确立”以及对“散文体喜剧史诗的形式探索”,小说才终能以“高尚体裁”的面貌在英国文坛登堂入室(275)。菲尔丁对现实主义文学传统的继承与革新,对启蒙主义和人文主义精神的汲取,对欧洲传奇文学的创造性转化,无一不显示出他超乎同侪之上的历史与艺术眼光。作者极富创造性地用“‘小说’道德”总括了菲尔丁创作实践的“艺术审美与伦理之辩完美结合”的特点(275)。具体说来,“小说”道德是针对欧洲伦理学家的“大说”方式而言的,与哲学化、思辨化和逻辑化的“大说”伦理方式不同,菲尔丁主要是通过询问个人奇遇、探究心灵奥秘、揭示隐秘情感、解除历史禁锢和缠绵于生活事件的“小说”方式,真正走进其作品中每一位人物的道德困境。为此,作者总结说,“就这一点来说,菲尔丁这位现代小说之父也堪称是伦理学界的马丁·路德,他以艺术审美推进伦理之辩的思想方式,深刻影响了传统伦理的现代转型”(276),作者的这一论断可谓切中肯綮。

二

透过笔者对专著管窥蠡测式的简述，可以看出，杜娟教授的新著《道德假面与伦理建构：亨利·菲尔丁小说研究》不仅是她对自己在菲尔丁小说研究方面的重要突破，也代表了国内菲尔丁小说研究的重要突破，还是世界菲尔丁小说研究领域的重要拓展，它体现了中国学者对菲尔丁小说研究的智慧贡献。总览全书，不难发现新著具有如下几个典范性特征：

第一，《道德假面与伦理建构》是近年来运用文学伦理学批评研究方法进行文学研究的经典个案研究。2020年，基于国家社会科学基金重大项目“文学伦理学批评：理论建构与批评实践研究”，由聂珍钊教授、苏晖教授担任总主编在北京大学出版社出版了文学伦理学批评研究五部结项专著，分别从“理论研究”、“美国文学”、“英国文学”、“日本文学”和“中国文学”等视角阐述了近年来文学伦理学批评的理论发展和批评实践研究，然而，杜娟教授则从个案研究出发，运用文学伦理学批评方法，以文学伦理学批评的视角切入菲尔丁小说，成功地凝炼了处于英国历史变革时期的菲尔丁如何运用小说进行道德思考和伦理建构，并且深入剖析了当时的道德状况与伦理现实。可见，《道德假面与伦理建构》一方面是对五部结项丛书的拓展、延伸和补充，另一方面也进一步推动了文学伦理学批评的新发展。

第二，《道德假面与伦理建构》本身体系完整、布局合理、材料翔实、论证深入，富有真知灼见。通阅全书，作者开篇的“引论”从“问题的提出与国内外研究现状”、“主要研究方法”、“研究思路”三个方面清晰地简述了专著的问题意识、研究现状、与之对应的研究方法和研究思路等。接着专著的主体部分又从菲尔丁小说伦理的“人性起点”、“文本脉络”、“思想建构”和“内在矛盾”四个方面展开论述，四个方面层次明晰、逐步深入、有立有破、有理有据。专著的“结语”部分作者创造性地凝练了菲尔丁“小说”道德的特征，不仅总概了菲尔丁小说对于道德伦理之思，还阐述了其小说艺术审美之维。概而言之，《道德假面与伦理建构》体现了作者科学的研究态度、严谨的治学精神和坚实的学术能力，是一部不可多得的学术典范之作。

第三，《道德假面与伦理建构》紧扣菲尔丁的三部现实主义小说展开分析和论述，是理论与文本、方法与实践紧密结合的文学批评典范之作。作者在以时间为轴的纵向考察中，依次对菲尔丁的小说《约瑟夫·安德鲁斯》、《汤姆·琼斯》和《阿米莉娅》中的核心道德伦理观念进行梳理和剖析，分析了小说中人物的伦理选择与当时的历史、政治、经济和文化之间的勾连，并且探讨了菲尔丁如何将社会图景编织进入主人公的个体生命历程。由是可见，

《道德假面与伦理建构》是作者长期以来对于菲尔丁小说的道德追问和伦理体系梳理的成果，有助于回归到历史现场考察菲尔丁时期的伦理、道德和宗教等问题，同时这也是对于国内“文学批评远离文学，即文学批评不坚持对

文学的批评”和“文学批评的道德缺位，即文学批评缺乏社会道德责任感”（聂珍钊 4）两个倾向的有力回击，从这个意义上来讲，专著也具有重要的典范作用。

最后，《道德假面与伦理建构》文风朴实、不拘囿于前人之见、善于发现新问题、见解独到、言之成理、持之有据。作者敢于突破自己前期的研究基础和成果（特别是专著《亨利·菲尔丁小说的伦理叙事》），不断发现新的问题，运用新的理论方法，得出新的研究成果。细读两部菲尔丁研究专著，可以发现，较之前期研究成果，该专著旨在从文学伦理学批评的立场审视和评价菲尔丁小说中的道德现象和伦理问题，提出了“道德假面”和“‘小说’道德”等极富开拓性的见解，文字淳朴，纵横捭阖，读后让人耳目一新。

总而言之，《道德假面与伦理建构：亨利·菲尔丁小说研究》融合了伦理之辩和艺术审美之维的批评与思考，是近年来菲尔丁及其小说研究的一部典范之作。显然，对于菲尔丁小说伦理思想的系统研究具有重要的理论价值和现实意义，或许正如专著最后所指出的，它“不仅仅是为道德、宗教哲学家们提供了实践支持，更为重要的是其作品中对道德现象的考察和鲜活的文学案例同时也反过来影响了社会公众的伦理认知和人生抉择，并至今能给我们带来对于现实人生和伦理思考的诸多启示”（300）。

Works Cited

- 杜娟：《亨利·菲尔丁小说的伦理叙事》。武汉：华中师范大学出版社，2010年。
[Du Juan. *Ethical Narrative: A Study of Henry Fielding's Novels*. Wuhan: Central China Normal UP, 2010.]
- ：《道德假面与伦理建构：亨利·菲尔丁小说研究》。北京：北京大学出版社，2021年。
[—, *Moral Masquerade and Ethical Construction: A Study of Henry Fielding's Novels*. Beijing: Peking UP, 2021.]
- 韩加明：《菲尔丁研究》。北京：北京大学出版社，2010年。
[Han Jiaming. *A Study of Henry Fielding*. Beijing: Peking UP, 2010.]
- Nie Zhenzhao. "Ethical Literary Criticism: A Basic Theory." *Forum for World Literature Studies* 13.2 (2021): 189-207.
- 聂珍钊：《文学伦理学批评导论》。北京：北京大学出版社，2014年。
[Nie Zhenzhao. *Introduction to Ethical Literary Criticism*. Beijing: Peking UP, 2014.]
- Müller, Patrick. *Latitudinarianism and Didacticism in Eighteenth-century Literature: Moral Theology in Fielding, Sterne, and Goldsmith*. Frankfurt: Peter Lang, 2009.
- 王晓兰：“菲尔丁道德密码的解译——评《亨利·菲尔丁小说的伦理叙事》”，《外国文学研究》3 (2012): 155-158。
- [Wang, Xiaolan. "Interpretation of Fielding's Moral Codes: Review of *Ethical Narrative: A Study of Henry Fielding's Novels*." *Foreign Literature Studies*, 2012 (3): 155-158.]
- 朱宾忠 杨文慧：“英美菲尔丁研究近期动态述评”，《社会科学动态》2 (2020): 78-84。
- [Zhu, Binzhong, Yang Wenhui. "Review of Recent Trends of Studies of Henry Fielding in the Anglo-America." *Trends of Social Sciences*, 2 (2020): 78-84.]